

Конференция государств – участников Конвенции по кассетным боеприпасам по рассмотрению действия Конвенции

23 December 2014
Russian
Original: English

**Первое Подготовительное совещание
для первой обзорной Конференции
Женева, 5 февраля 2015 года
Пункт 5 предварительной повестки дня
Презентация по обзору Вьентьянского плана действий**

Обзор Вьентьянского плана действий VI. Удаление и уничтожение остатков кассетных боеприпасов и мероприятия в целях уменьшения опасности

**Представлено Председателем пятого Совещания
государств-участников**

Основные выводы

1. Проблема загрязнения остатками кассетных боеприпасов может быть решена эффективно и относительно быстро. Вступление в силу Конвенции по кассетным боеприпасам оказало стимулирующее воздействие на участников деятельности по удалению остатков кассетных боеприпасов, и государствам-участникам следует и впредь прилагать все усилия для сохранения набранных темпов.
2. Конвенция способствует формированию нового мышления в вопросах удаления остатков и уменьшения опасности в контексте статьи 4. В частности, она продолжает стимулировать международные дебаты в отношении эффективной деятельности по очистке территорий и осуществление такой деятельности. Международные дебаты показали, что эффективное осуществление статьи 4 основывается, во-первых, на хороших обследованиях с целью установить реальный масштаб проблемы и, во-вторых, на приоритетных усилиях по очистке территорий с использованием наиболее эффективных режимов финансирования и современных технических средств и методов очистки.
3. Осуществление статьи 4 носит успешный характер. Этот успех отчасти обусловлен наличием оптимальных практических процедур, стандартов и методов, предлагаемых государствами-участниками и более широким сообществом участников деятельности по удалению остатков и уменьшению опасности с мо-

GE.14-25038 (R) 190115 190115



* 1 4 2 5 0 3 8 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



мента вступления Конвенции в силу. Важно увеличивать число затронутых государств, которые применяют и внедряют предлагаемые подходы и методы.

Сфера охвата

4. Шестнадцать государств-участников сообщили, что у них имеются или имелись обязательства по статье 4.

Достигнутый прогресс

5. Среди них два выполнили свои обязательства до вступления Конвенции в силу, одно заявило о соблюдении на третьем Совещании государств-участников и два заявили о соблюдении на пятом Совещании государств-участников. В настоящее время насчитывается 11 государств-участников, у которых имеются обязательства по статье 4.

6. В действиях № 10-19 Вьентьянского плана действий изложены обязательства, принятые государствами в ходе обеспечения соблюдения статьи 4. На протяжении последних пяти лет государства, имеющие обязательства по статье 4, сообщали о местоположении и размерах районов, загрязненных кассетными боеприпасами, о методах, применяемых для обследования и очистки загрязненных районов, о мерах, принимаемых для предотвращения появления новых жертв среди гражданского населения, и о размерах и местоположении высвобожденных районов, которые были загрязнены кассетными боеприпасами. Для оказания поддержки затронутым государствам в этих усилиях был представлен ряд документов:

а) "Применение всех наличных методов для обеспечения действенного осуществления статьи 4"¹, представленный второму Совещанию государств-участников Австралией;

б) "Осуществление статьи 4: Действенные меры по удалению взрывоопасных остатков кассетных боеприпасов"², представленный четвертому Совещанию государств-участников Ирландией и Лаосской Народно-Демократической Республикой, в котором указывается, что проблема загрязнения кассетными боеприпасами может быть эффективно и относительно быстро решена при условии обеспечения надлежащего целенаправленного использования ресурсов посредством принятия систематического поэтапного подхода; и

в) "Соблюдение статьи 4"³, представленный четвертому Совещанию государств-участников Председателем третьего Совещанию государств-участников, который был призван дать ориентиры относительно того, как подходить к планированию и осуществлению операций по анализу и удалению, в том числе как выявлять загрязненные районы и что представляют собой "все усилия" согласно статье 4.2 а).

7. Основываясь на этой работе, в 2014 году координаторы по вопросам удаления остатков и уменьшения опасности – Лаосская Народно-Демократическая Республика и Швейцария – уделили особое внимание передовому опыту в области проведения обследований и последствиям для осуществления статьи 4,

¹ CCM/MSP/2011/WP.4

² CCM/MSP/2013/5

³ CCM/MSP/2013/WP.1

учитывая то большое значение, которое имеет методология проведения обследований для обнаружения остатков кассетных боеприпасов.

8. Конвенция продолжает служить катализатором нового мышления в вопросах удаления остатков и уменьшения опасности. В контексте международных дебатов вокруг осуществления статьи 4 разрабатываются, предлагаются и поощряются новые подходы и методы, имеющие актуальное значение для эффективного удаления остатков и, в конечном итоге, для четкого соблюдения статьи 4. За период после первого Совещания государств-участников ряд затронутых государств уже внедрили такие подходы и методы.

9. Важно сохранять эту динамику, а затронутым государствам – и далее внедрять оптимальные практические методы проведения обследований, обнаружения и удаления остатков, которые предлагаются в соответствующих документах, приветствуемых на совещаниях государств-участников. Рекомендуются, чтобы в контексте первой обзорной Конференции и после ее завершения еще больше государств внедрили предложенные подходы и методы, что также позволило бы дополнительно повысить прозрачность в отношении имеющихся достижений и остающихся проблем. Это помогало бы устранять существующие недостатки, в частности, в плане точной оценки загрязнения, применения методов высвобождения земель, интеграции существующих стандартов, управления информацией и обеспечения учета специфических местных и национальных реалий для затронутых общин в программах по удалению остатков и уменьшению опасности.

Рекомендации

10. Для дальнейшей практической, хронологически четкой и целенаправленной организации работы в направлении осуществления Конвенции и в свете правовых обязательств по статье 4 следует предусмотреть особые усилия в отношении следующего:

а) поведение как технических, так и нетехнических обследований, которые:

- способствуют внесению ясности относительно того, имеются ли остатки кассетных боеприпасов в районах, находящихся под юрисдикцией или контролем государства, и, соответственно, имеется ли обязательство по статье 4;
- подготовить обоснованные решения, анализ риска и порядок приоритетности операций по очистке территорий, принимая во внимание потребности, факторы уязвимости, а также реальности и различные приоритеты на местном и национальном уровнях;
- позволяют высвобождать незагрязненные земли, принимая во внимание существующие оптимальные практические методы и принципы высвобождения земель;

б) разработка и осуществление национальных стратегий и планов очистки территорий на основе результатов обследований с учетом существующих оптимальных практических процедур, международных и национальных стандартов и методов; национальные планы очистки территорий должны включать прозрачные и последовательные критерии для установления приоритетов в этой деятельности и для использования наиболее подходящих методологий и технологий обследования и очистки, и, где это применимо, затронутые

общины должны вовлекаться в разработку и осуществление национальных планов очистки территорий;

с) представление информации о размерах и местоположении всех районов, загрязненных кассетными боеприпасами, которые находятся под юрисдикцией или контролем государства, и ежегодное представление точной и всеобъемлющей информации о размерах и местоположении высвобожденных районов, которые были загрязнены кассетными боеприпасами, на основе использования функционирующих баз данных и сопоставимых данных;

д) принятие всех возможных мер для предотвращения жертв среди гражданского населения, как только становится известно о наличии затронутых районов, находящихся под юрисдикцией или контролем государства;

е) разработка и представление целенаправленных/сфокусированных просветительских программ в целях уменьшения опасности, основанных в первую очередь на оценке потребностей и факторов уязвимости, а также на понимании рискованных моделей поведения;

ф) учет гендерных и возрастных особенностей при разработке планов и программ, а также при проведении обследований и других соответствующих мероприятий;

г) вовлечение затронутых общин, насколько это возможно и целесообразно, во все виды деятельности, связанные с удалением и уничтожением остатков кассетных боеприпасов, а также с просвещением в целях уменьшения опасности;

h) представление заявления о соблюдении на совещаниях государств-участников, как это предусмотрено в пункте 1 с) статьи 4; и для всех государств:

i) мониторинг и активное поощрение достижения целей очистки и выявление потребностей в сотрудничестве и содействии;

j) по возможности – предоставление международного сотрудничества и содействия, включая достаточное и прогнозируемое финансирование, с тем чтобы затронутые государства-участники смогли завершить осуществление статьи 4 как можно скорее, но не позднее их соответствующих предельных сроков для очистки территорий, и оказание содействия в обеспечении того, чтобы продления этих предельных сроков были необходимы только в исключительных обстоятельствах. В случае принятия обязательств по финансированию, где это возможно, следует предусматривать многолетнюю поддержку;

к) координация усилий в поддержку деятельности по удалению кассетных боеприпасов в затронутых государствах-участниках в целях обеспечения того, чтобы распределение средств на страновом уровне осуществлялось более эффективно (например, во избежание дублирования усилий и появления пробелов) и чтобы средства распределялись надлежащим образом среди затронутых стран с учетом уровня проблемы и их требований и потребностей в области развития;

l) дальнейшее изучение методов и технологий, которые позволят операторам деятельности по очистке работать более эффективно с применением надлежащей технологии для достижения более высоких показателей по мере того, как все мы стремимся к скорейшему возможному достижению стратегической цели обеспечения мира, свободного от кассетных боеприпасов и их остатков.